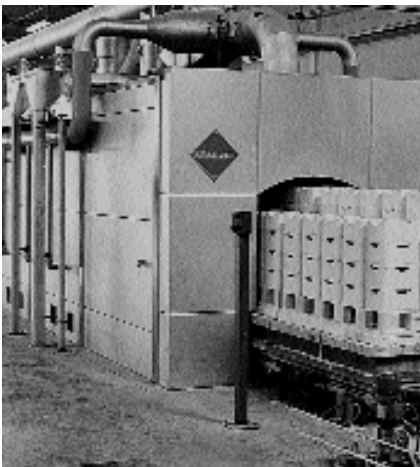
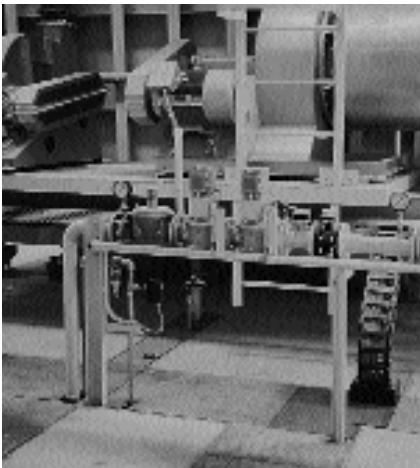
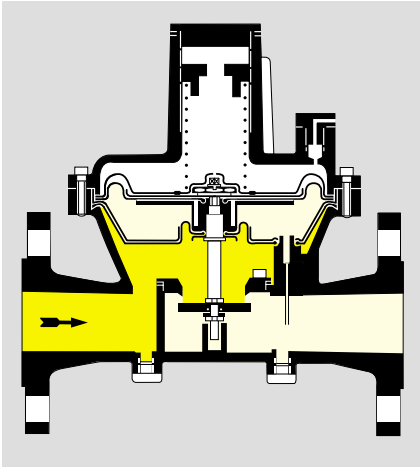


Gas-Druckregler
Governors for gas
燃气减压阀
GBF





Gas-Druckregler GBF

- ✓ Für gasförmige Medien, zum Einbau in jede Art von Gasverbrauchseinrichtungen.
- ✓ Für Biogas geeignet.
- ✓ Konstruktion mit Vordruckausgleichsmembrane gewährleistet hohe Regelgenauigkeit.
- ✓ Hohe Durchflußleistung durch optimale Dimensionierung.
- ✓ Sicherheitsmembrane erspart das Verlegen einer Atmungsleitung.
- ✓ EG-Baumuster geprüft und zertifiziert.

Anwendung

Zum Regeln des Druckes der Gas- und Luftzufuhr zu Gasbrennern und Gasgeräten in der Industrie und im Heizungsbereich.

Funktion

Federbelasteter Druckregler mit Vordruckausgleichsmembrane und Nullabschluß. Der Ausgangsdruck wird abhängig von der Einstellung der Sollwertfeder bei wechselndem Gasdurchsatz konstant gehalten. Die Vordruckausgleichsmembrane bewirkt eine hohe Regelgenauigkeit bei wechselnden Vordrücken. Der Nullabschluß verhindert ein Ansteigen des Ausgangsdruckes, wenn der Verbraucher abgeschaltet wird.

Governors for gas GBF

- ✓ For gaseous media, to be fitted to all types of gas consuming appliances.
- ✓ Suitable for biologically produced methane.
- ✓ Design incorporating inlet pressure compensation ensures high regulating precision.
- ✓ Optimum dimensioning allows high throughput.
- ✓ Safety diaphragm saves laying a breather line.
- ✓ EC design tested and certified.

Application

To control gas and air inlet pressure for gas burners and appliances in industry and for heating purposes.

Function

Spring-loaded governor with inlet pressure compensation and zero shut-off. The outlet pressure is kept constant with changing gas flow as a function of the spring setting. The inlet pressure compensation makes for high control accuracy with changing inlet pressures. The zero shut-off prevents the outlet pressure from increasing when there is no gas flow through the governor.

燃气减压阀 GBF

- ✓ 适用于各种燃气介质
- ✓ 适用于生物甲烷
- ✓ 采用进口压力补偿设计，提高了调节精度
- ✓ 最佳的尺寸设计，允许较高的燃气流量通过
- ✓ 安全膜片省去了吹扫管线的布置
- ✓ 经过EC 测试和认证

应用

控制燃气和空气进口压力以满足烧嘴的正常工作，完成加热目的。

功能

弹簧式燃气减压阀，采用进口压力补偿和零压切断设计。由于弹簧的调节作用，在燃气流量波动的情况下，也可以维持减压阀出口压力的恒定。进口压力补偿可以在进口压力波动的情况下，保持较高的控制精度。零压切断可以防止当没有燃气流过时阀后压力的升高。

Technische Daten

Gasart: Stadtgas, Erdgas, Flüssiggas (gasförmig) und Biogas.

Beim Einsatz in Luft: Sonderausführung.

Max. Eingangsdruck: 0,2 bar.

Ausgangsdruckbereiche:

GBF 40 - 50: 5 - 105 mbar

GBF 65 - 150: 5 - 160 mbar.

Höhere Ausgangsdrücke auf Anfrage.

Ausgangsdruckbereich wird erzielt durch Einsatz unterschiedlicher Federn (siehe Feder-Tabelle).

Normalausführung mit werksseitiger Einstellung auf 20 mbar (rote Feder).

Temperaturbereich: -15 bis +60 °C.

Regler entsprechend den Anforderungen der EN 88, Klasse A, Gruppe 2.

Nullabschluß verhindert weiteres Ansteigen des Ausgangsdruckes.

Gehäuse: Aluminium

Membranen: Perbunan

Ventilsitz: Aluminium

Ventilspindel: Aluminium

Ventilteller: Aufvulkanisierte Perbunandichtung

Flanschanschluß: PN 16 nach ISO 7005.

Mit Meßstutzen im Eingang und Ausgang, Anschlußgewinde Rp 1/8. Auch für Zündgasanschluß geeignet.

Einbau

Die Konstruktion des Reglers ermöglicht eine waagerechte u. senkrechte Montage.

Das Gerät ist spannungsfrei und ohne Berührung mit den es umgebenden Bauteilen des Gebäudes (z. B. Wand, Mauerwerk) einzubauen. Abstand 20 mm.

Installation gemäß EN 746-2

Für Gas-Druckregelanlagen ist nach EN 746-2 ein Sicherheitsabsperventil SAV vor dem Gas-Druckregelgerät und ein Sicherheitsabblaseventil SBV erforderlich. Diese Ventile sind nicht vorgeschrieben, wenn der höchstmögliche Betriebsdruck vor dem Regler nicht höher sein kann als der höchstzulässige Betriebsdruck der nachgeschalteten Geräte.

Technical Data

Type of gas: town gas, natural gas, liquid gas (gaseous) and biologically produced methane.

When using air: special version.

Max. inlet pressure: 0.2 bar.

Outlet pressure ranges:

GBF 40 - 50: 5 - 105 mbar

GBF 65 - 150: 5 - 160 mbar.

Higher outlet pressures on request.

The appropriate outlet pressure range is obtained by the use of different springs (see spring table).

Standard version adjusted at works to 20 mbars (red spring).

Temperature range: -15 to 60 °C.

These governors satisfy the requirements of EN 88, class A, group 2.

Zero shut-off prevents the outlet pressure to increase further.

Housing: Aluminium

Diaphragms: Perbunan

Valve seat: Aluminium

Valve stem: Aluminium

Valve disc: vulcanized perbunan seal

Flange connection: PN 16 acc. to ISO 7005.

With metering connection at the inlet and outlet of the governor, connecting thread Rp 1/8. Also suitable for pilot gas supply connection.

Fitting and Conversion

The governors may be fitted into horizontal

or vertical pipework. The device must be fitted free of tension and must not touch any constructional parts of its surrounding (e. g. wall, brickwork). Distance 20 mm.

Installation acc. to EN 746-2

According to EN 746-2, gas pressure regulating plants have to be fitted with a safety overpressure slam shut valve SAV upstream of the governor and a safety relief valve SBV. These safety valves are not required if the highest possible operating pressure upstream of the governor does not exceed the max. permissible operating pressure of all devices connected downstream of the governor.

技术参数

燃气种类: 城市煤气, 天然气, 液化石油气(气态)和生物甲烷。如用于空气介质可特殊定制。

最大入口压力: 0.2 bar

出口压力调节范围:

GBF 40 - 50: 5 - 105 mbar

GBF 65 - 150: 5 - 160 mbar

如需要更高的出口压力可以特殊订购。

不同的出口压力范围可以通过选用不同的弹簧来实现。(详细的弹簧压力范围选定见弹簧选择表)出厂标准设定为20mbar(红色弹簧)。

介质温度范围: -15~+60 °C.

燃气减压阀GBF符合EN88 class A, group 2的要求。

零压切断防止减压阀出口压力进一步的升高。

阀体材料: 铝

膜片: 丁腈橡胶

阀座: 铝

阀杆: 铝

阀板: 丁腈橡胶涂覆

法兰连接: PN16符合ISO7005标准

有测压孔分别与减压阀的进口端和出口端相通, 螺纹连接Rp1/8。

安装及位置要求

此减压阀可以安装在水平管线和垂直管线中。不允许有安装应力。安装时应与周围建筑物有至少20mm的距离。

EN 746 - 2的安装要求

根据EN 746 - 2规定的要求, 为防止管路超压, 应在燃气减压阀上游和下游分别安装超压自动切断阀SAV和安全释放阀SBV。但如果减压阀下游设备的耐压比减压阀前管道中的实际燃气压力高的话, 则上述两种阀门可以省略。

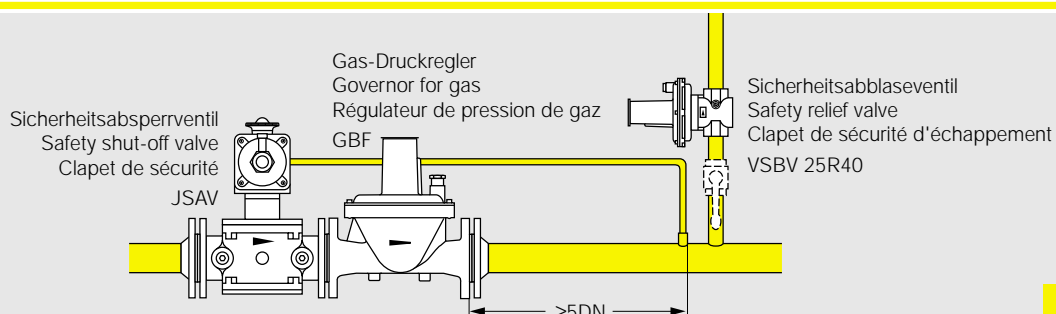


图 1

	型号 Type	Anschluß Connect. 连接	尺寸 Dimensions					Flansch Flange 法兰			Bohrungen Drillings 钻孔		Gewicht Weight 重量
		DN	L mm	Dø mm	H 1 mm	H 2 mm	D 3 mm	D2ø mm	k mm	d2ø mm	Zahl No. No.	Schr. Screw Vis	kg
	GBF 40F02	40	260	189	207	75	Rp 1/8	150	110	18	4	M 16	4,6
	GBF 50F02	50	295	240	241	83	Rp 1/8	165	125	18	4	M 16	5,6
	GBF 65F02	65	340	260	350	93	Rp 1/2	185	145	18	4	M 16	9,8
	GBF 80F02	80	380	310	410	100	Rp 1/2	200	160	18	8	M 16	14,5
	GBF 100F02	100	520	388	480	110	Rp 1/2	220	180	18	8	M 16	24
	GBF 125F02	125	600	457	550	125	Rp 1/2	250	210	18	8	M 16	37
	GBF 150F02	150	600	520	503	143	Rp 1/2	285	240	22	8	M 20	48

Ausgangsdruckbereich Outlet pressure range 压力调节范围	Kennzeichnung Marking 标记			Bestell-Nr. Versand komplett mit Typenschild für geänderten Ausgangsdruck Order Number Delivery complete with label for changed outlet pressure 定货号 带有调节后相应弹簧压力调节范围的标签							
mbar				GBF 40	GBF 50	GBF 65	GBF 80	GBF 100	GBF 125	GBF 150	
5 - 12,5	-	-	-	75421961	75422031	75426160	75426230	75426310	75426380	75426450	
10 - 30	rot	red	红	75421971	75422041	75426170	75426240	75426320	75426390	75426460	
25 - 45	gelb	yellow	黄	75421980	75422051	75426180	75426250	75426330	75426400	75426470	
40 - 60	grün	green	绿	75421990	75422061	75426190	75426260	75426340	75426410	75426480	
55 - 75	blau	blue	蓝	75422000	75422071	75426200	75426270	75426350	75426420	75426490	
70 - 90	schwarz	black	黑	75422010	75422081	75426210	75426280	75426360	75426430	75426500	
85 - 105	weiß	white	白	75422920	75422091	75426220	75426290	75426370	75426440	75426510	
100 - 160	schwarz/rot*	black/red*	黑/红*	auf Anfrage on request 请咨询	auf Anfrage on request 请咨询	75446329	75438984	75438987	75446328	75438990	
	Federeinstellschraube aus Metall metal spring adjusting screw 金属弹簧调节螺母			75438476	75438479	75438479	75438479	75438479	75438479	75438479	

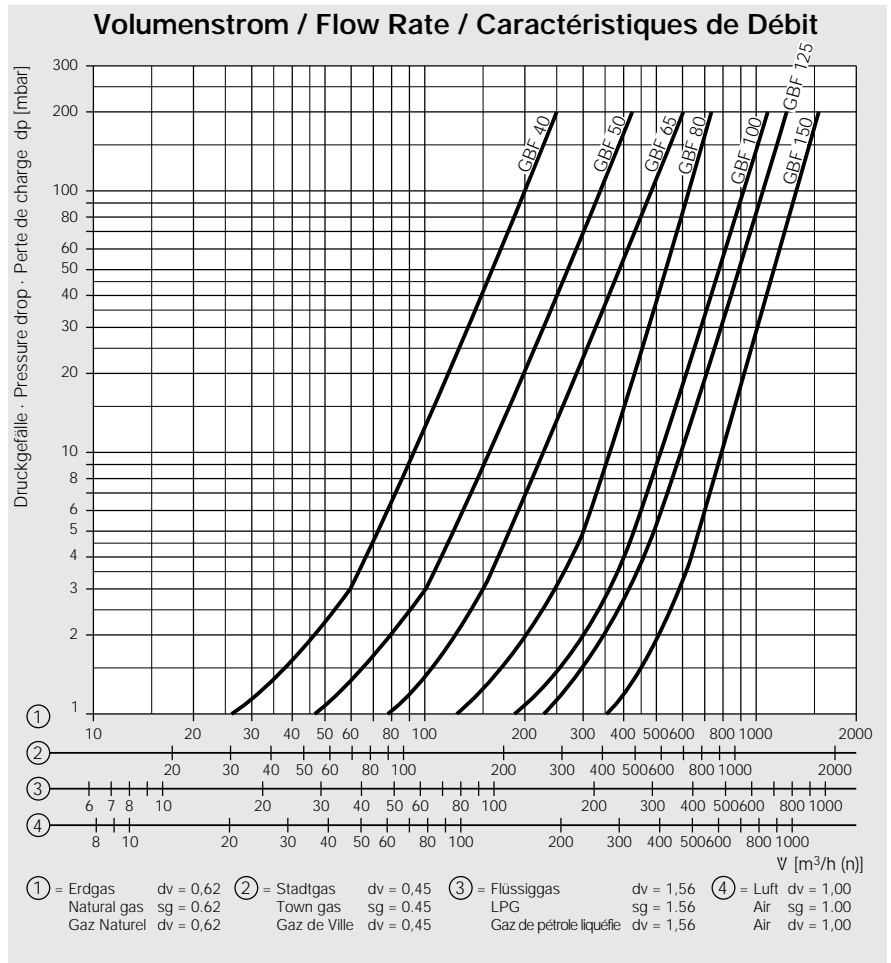
**Typenschlüssel
Type code
型号说明**

型号 Type	GBF 40 F 02 L
Nennweite Size 尺寸	} = 40, 50
Flansch Flange 法兰	} = F
pe max. 200 mbar = 02	
nur für Luft only for air 空气介质	} = L*
* Wenn „ohne“ entfällt dieser Buchstabe. * If not applicable this letter is omitted. * 如没有此选项, 该字母可忽略。	

Technische Änderungen, die dem Fortschritt dienen, vorbehalten.

We reserve the right to make technical changes designed to improve our products without prior notice.

我们保留对此样本中技术数据更改的权力, 恕不另行通知!



Chez Kromschroder, la production respecte l'environnement. Demandez notre rapport environnemental.

Kromschroder uses environment-friendly production methods. Please send away for our Environment Report.

Kromschroder produziert umweltfreundlich. Fordern Sie unseren Umweltbericht an.

03250006 3.01 iwd 7.000